

# 國際文化交流報告表

## 視覺藝術 駐地創作 - 柏林貝塔寧藝術村

駐地單位名稱 (中文)	柏林貝塔寧藝術村
駐地單位名稱 (英文)	Kunstlerhaus Bethanien
參加方式	自行投件徵選
駐地單位聯絡人	Valeria Schulte-Fischedick
駐地單位連絡電話	+49 30 6169030
駐地單位E-MAIL	schultef@bethanien.de
駐地單位聯絡地址	Kohlfurter Straße 41-43, 10999, Berlin
活動網站	<a href="https://www.bethanien.de/">https://www.bethanien.de/</a>

駐地活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)

駐村期間我主要專注於概念的發展、影像的編輯、和合作者的討論與作品製作、參觀不同藝文空間、和當地藝文人士交流、以及進行工作室參訪(Studio Visit)。

雖然因為疫情延續的關係，再加上冬天的關係，很多在柏林的會面和藝文活動在三月中以前常沒有開放或備受限制，原先預定去年10月要去的北園駐村也在出發前突然宣布延期一年，以至於沒有實際拍攝的影像可以作為創作的內容之一，但我還是找到其他方式來創作，並積極和我有興趣的藝文空間聯繫，整體還是順利完成。

和我進行Studio Visit的策展人和藝評家包括：貝塔寧藝術村的藝術總監Christoph Tannert、貝塔寧藝術村駐村經理Valeria Schulte-Fischedick、獨立策展人Carola Uehlken、藝評家/建築師Rodney LaTourelle、藝評家Federica Bueti、柏林gr\_und藝術空間James Verhille、柏林Art Laboratory Berlin策展人Tuçe Erel、策展人Dora Vasilakou、策展人Katherine Adams、以及Laboratory of Art and Form策展人Miki Shimokawa等。我同時也會在貝塔寧的BE 雜誌裡刊登一篇受訪的文章。

駐村前原先只預定和當地的聲音藝術家和肢體表演者合作，但創作的內容作調整，改以影像創作與編輯為主，再加上我需要一段冰山的動畫的製作，在柏林當地認識了在柏林大學念新媒體藝術碩士的王淳俐，我邀請她和柏林當地的聲音藝術家Cedrik Fermont一起合作，我們以我的影像和計畫概念做出發，經由多次的線上及現場開會及討論，製作聲音，以及和聲音的音量/頻率互動而產生的衍生視覺藝術的視覺效果，我並邀請他們在我在貝塔寧的開放工作室時，現場呈現一段聲音和視覺互動的表演，表演並即時於美國邁阿密Locust Projects的Instagram上線上直播。雖然第一次和他們合作的創作，未來還有很大的發展空間，但透過此次的駐村，我接觸到了新的新媒體技術，幫助我持續思考如何運用聲音和新媒體裝置來呈現我的概念，並期待在駐村後繼續發展。

### 交流期程及國家

駐地期程	國家	城市/地區
2021-12-01~2022-06-14	德國	柏林(Berlin)

### 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2022	王湘靈	文化部徵選
2022	太認真	文化部徵選
2021	陳又	文化部徵選
2021	丁昶文	文化部徵選

## 展演/活動場地資訊

展演/活動場地名稱(中文)：工作室

展演/活動場地名稱(英文)：Studio

活動場地網站：

展演/活動場地介紹

貝塔寧藝術村為柏林知名藝文及駐村機構，致力於服務當代藝術以及當代藝術家，每季的開放工作室及大型展覽皆會吸引各界重要賓客前往觀賞。此次駐村期間其提供的協助內容包括：住宿和工作合一的工作室、柏林當地藝術相關諮詢(有限)、實習生的協助(德文表格填寫、當地資訊的查詢、雜務協助)、進駐藝術家計畫與展演的宣傳、柏林區域內外相關的藝文活動的傳遞。每間可住宿的工作室約45至75平方公尺不等。地下室工作坊具備木工、金屬焊接、airbrush等設備及用具，但空間有限，有時人多的話可能得跟其他藝術家協調使用的時段。

